

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27061237									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht für den direkten Kontakt mit Wasser geeignet. Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser in den Unterschrank, um Schäden zu verhindern.	Not suitable for direct contact with water. Avoid water entering the base cabinet to prevent damage.	Ne convient pas au contact direct avec l'eau. Évitez que l'eau ne pénètre dans l'armoire inférieure pour éviter tout dommage.	Non adatto al contatto diretto con l'acqua. Evitare che l'acqua penetri nel mobile base per evitare danni.	Niet geschikt voor direct contact met water. Voorkom dat water de onderkast binnendringt om schade te voorkomen.	No apto para contacto directo con el agua. Evite que entre agua en el gabinete base para evitar daños.	Nevhodné pro přímý kontakt s vodou. Zabraňte vniknutí vody do spodní skříňky, aby nedošlo k poškození.	Nije prikladno za izravan kontakt s vodom. Izbjegavajte ulazak vode u osnovni ormarić kako biste spriječili oštećenje.	Nije prikladno za izravan kontakt s vodom. Izbjegavajte ulazak vode u osnovni ormarić kako biste spriječili oštećenje.	Nem alkalmas vízzel való közvetlen érintkezésre. A sérülések elkerülése érdekében kerülje a víz bejutását az alapszekrénybe.
Vermeiden Sie extreme Temperaturen und Feuchtigkeit, um die Lebensdauer des Unterschrankes zu verlängern.	Avoid extreme temperatures and humidity to extend the life of the base cabinet.	Évitez les températures et l'humidité extrêmes pour prolonger la durée de vie de l'armoire inférieure.	Evitare temperature e umidità estreme per prolungare la durata del mobile base.	Vermijd extreme temperaturen en vochtigheid om de levensduur van de onderkast te verlengen.	Evite temperaturas y humedad extremas para prolongar la vida útil del gabinete base.	Vyhňte se extrémním teplotám a vlhkosti, abyste prodloužili životnost základní skříně.	Izbjegavajte ekstremne temperature i vlagu kako biste produžili vijek trajanja osnovnog ormarića.	Izbjegavajte ekstremne temperature i vlagu kako biste produžili vijek trajanja osnovnog ormarića.	Kerülje a szélsőséges hőmérsékletet és páratartalmat, hogy meghosszabbítsa az alapszekrény élettartamát.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Unterschrankes und reparieren Sie beschädigte Teile sofort.	Check the condition of the base cabinet regularly and repair any damaged parts immediately.	Vérifiez régulièrement l'état de l'armoire inférieure et réparez immédiatement les pièces endommagées.	Controllare regolarmente lo stato del mobile base e riparare immediatamente le parti danneggiate.	Controleer regelmatig de staat van de onderkast en repareer beschadigde onderdelen onmiddellijk.	Compruebe periódicamente el estado del armario base y repare las piezas dañadas inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte stav spodní skříňky a poškozené díly ihned opravte.	Redovito provjeravajte stanje osnovnog ormarića i odmah popravite oštećene dijelove.	Redovito provjeravajte stanje osnovnog ormarića i odmah popravite oštećene dijelove.	Rendszeresen ellenőrizze az alapszekrény állapotát, és azonnal javítsa ki a sérült részeket.
Nicht autorisierte Änderungen am Unterschrank können die Garantie ungültig machen.	Unauthorized modifications to the base cabinet may void the warranty.	Des modifications non autorisées apportées à l'armoire de base peuvent annuler la garantie.	Modifiche non autorizzate al mobiletto base possono invalidare la garanzia.	Door ongeoorloofde wijzigingen aan de onderkast kan de garantie komen te vervallen.	Las modificaciones no autorizadas al gabinete base pueden anular la garantía.	Neoprávněné úpravy základní skříňky mohou způsobit ztrátu záruky.	Neovlaštene izmjene na osnovnom ormariću mogu poništiti jamstvo.	Neovlaštene izmjene na osnovnom ormariću mogu poništiti jamstvo.	Az alapszekrényen végzett jogosulatlan módosítások érvényteleníthetik a garanciát.
X kg. Überschreiten Sie diese Gewichtsgrenze nicht, um Beschädigungen der Schränke oder Verletzungen zu vermeiden.	X kg. Do not exceed this weight limit to avoid damage to the cabinets or injury.	X kg. Pour éviter d'endommager les armoires ou de vous blesser, ne dépassez pas cette limite de poids.	Xkg. Per evitare danni ai mobili o lesioni, non superare questo limite di peso.	X kg. Om schade aan de kasten of letsel te voorkomen, mag u deze gewichtslimiet niet overschrijden.	Xkg. Para evitar daños a los gabinetes o lesiones, no exceda este límite de peso.	X kg. Aby nedošlo k poškození skříní nebo zranění, nepřekračujte tento hmotnostní limit.	X kg. Kako biste izbjegli oštećenje kućišta ili ozljede, nemojte prekoračiti ovo ograničenje težine.	X kg. Kako biste izbjegli oštećenje kućišta ili ozljede, nemojte prekoračiti ovo ograničenje težine.	X kg. A szekrények károsodásának és sérüléseinek elkerülése érdekében ne lépje túl ezt a súlyhatárt.
Verteilen Sie schwere Gegenstände gleichmäßig auf den Regalböden, um Überlastung und Instabilität zu verhindern.	Distribute heavy items evenly on the shelves to prevent overloading and instability.	Répartissez uniformément les objets lourds sur les étagères pour éviter la surcharge et l'instabilité.	Distribuire uniformemente gli oggetti pesanti sugli scaffali per evitare sovraccarichi e instabilità.	Verdeel zware spullen gelijkmatig over de planken om overbelasting en instabiliteit te voorkomen.	Distribuya los artículos pesados de manera uniforme en los estantes para evitar sobrecargas e inestabilidad.	Těžké předměty rozložte rovnoměrně na police, abyste zabránili přetížení a nestabilitě.	Teške predmete ravnomjerno rasporedite po policama kako biste spriječili preopterećenje i nestabilnost.	Teške predmete enakomerno porazdelite po policah, da preprečite preobremenitev in nestabilnost.	A túlterhelés és az instabilitás elkerülése érdekében egyenletesen ossza el a nehéz tárgyakat a polcokon.
Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität der Schränke und ziehen Sie bei Bedarf lose Schrauben oder Muttern nach.	Check the stability of the cabinets regularly and tighten loose screws or nuts if necessary.	Vérifiez régulièrement la stabilité des armoires et resserrez les vis ou écrous desserrés si nécessaire.	Controllare regolarmente la stabilità degli armadi e, se necessario, serrare eventuali viti o dadi allentati.	Controleer regelmatig de stabiliteit van de kasten en draai eventueel losse schroeven of moeren vast.	Verifique periódicamente la estabilidad de los gabinetes y apriete los tornillos o tuercas flojos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte stabilitu skříní a v případě potřeby dotáhněte uvolněné šrouby nebo matice.	Redovito provjeravajte stabilnost ormarića i po potrebi zategnite sve labave vijke ili matice.	Redno preverajte stabilnost omar in po potrebi privijte morebitne ohlapne vijake ali matice.	Rendszeresen ellenőrizze a szekrények stabilitását, és szükség esetén húzza meg a meglazult csavarokat vagy anyákat.
Achten Sie darauf, dass die Schränke nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Herden oder Öfen platziert werden, um das Material nicht zu beschädigen.	Make sure that the cabinets are not placed near heat sources such as stoves or ovens to avoid damaging the material.	Assurez-vous que les armoires ne sont pas placées à proximité de sources de chaleur telles que des cuisinières ou des fours pour éviter d'endommager le matériau.	Assicurarsi che i mobili non siano posizionati vicino a fonti di calore come stufe o forni per evitare di danneggiare il materiale.	Zorg ervoor dat de kasten niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels of ovens worden geplaatst om schade aan het materiaal te voorkomen.	Asegúrese de que los gabinetes no se coloquen cerca de fuentes de calor como estufas u hornos para evitar dañar el material.	Ujistěte se, že skřínky nejsou umístěny v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou sporáky nebo trouby, aby nedošlo k poškození materiálu.	Pazite da ormarići nisu postavljani u blizini izvora topline kao što su štednjaci ili pećnice kako biste izbjegli oštećenje materijala.	Poskrbite, da omarice ne bodo postavljene blizu virov toplote, kot so štedilniki ali pečice, da ne poškodujete materiala.	Ügyeljen arra, hogy a szekrények ne legyenek hőforrások, például tűzhelyek vagy sütők közelében, hogy elkerüljék az anyag károsodását.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

JAKA BKL GmbH
Jaka-Straße 3 D-32351 Stemwede-Wehdem
info@jaka-bkl.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27061237									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig die Scharniere, Griffe und Schließmechanismen der Küchenunterschranke auf Funktionalität und reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile rechtzeitig.	Regularly check the hinges, handles and locking mechanisms of the kitchen base cabinets for functionality and repair or replace damaged parts in a timely manner.	Vérifiez régulièrement le fonctionnement des charnières, des poignées et des mécanismes de verrouillage des armoires inférieures de cuisine et réparez ou remplacez les pièces endommagées en temps opportun.	Controllare regolarmente la funzionalità delle cerniere, delle maniglie e dei meccanismi di chiusura delle basi della cucina e riparare o sostituire tempestivamente le parti danneggiate.	Controleer regelmatig de scharnieren, handgrepen en vergrendelingen van de keukenonderkasten op functionaliteit en repareer of vervang tijdig beschadigde onderdelen.	Revise periódicamente la funcionalidad de las bisagras, manijas y mecanismos de bloqueo de los gabinetes bajos de la cocina y repare o reemplace las piezas dañadas de manera oportuna.	Pravidelně kontrolujte funkčnost pantů, madel a zajišťovacích mechanismů spodních kuchyňských skříněk a poškozené díly včas opravte nebo vyměňte.	Redovito provjeravajte ispravnost šarki, ručki i mehanizama za zaključavanje donjih kuhinjskih elementa te na vrijeme popravite ili zamijenite oštećene dijelove.	Redno preverjajte delovanje tečajev, ročajev in zaklepnih mehanizmov kuhinjskih osnovnih omaric ter pravočasno popravite ali zamenjajte poškodovane dele.	Rendszeresen ellenőrizze a konyhai alapszekrények zsanérjait, fogantyúit és reteszelő mechanizmusait a működképesség szempontjából, és időben javítsa meg vagy cserélje ki a sérült alkatrészeket.
Stellen Sie sicher, dass die Schranktüren richtig ausgerichtet sind und sich leicht öffnen und schließen lassen.	Make sure the cabinet doors are properly aligned and open and close easily.	Assurez-vous que les portes des armoires sont correctement alignées et s'ouvrent et se ferment facilement.	Assicurarsi che le ante dell'armadio siano correttamente allineate e che si aprano e si chiudano facilmente.	Zorg ervoor dat de kastdeuren goed zijn uitgelijnd en gemakkelijk kunnen worden geopend en gesloten.	Asegúrese de que las puertas del gabinete estén correctamente alineadas y se abran y cierran fácilmente.	Ujistěte se, že jsou dvířka skříně správně vyrovnána a snadno se otevírají a zavírají.	Uvjerite se da su vrata ormarića pravilno poravnata i da se lako otvaraju i zatvaraju.	Prepričajte se, da so vrata omarice pravilno poravnana ter se zlahka odpirajo in zapirajo.	Győződjön meg arról, hogy a szekrényajtók megfelelően vannak beállítva, és könnyen nyílnak és záródnak.
Nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.	Only suitable for use in dry indoor areas.	Convient uniquement pour une utilisation dans des zones intérieures sèches.	Adatto solo per l'uso in ambienti interni asciutti.	Alleen geschikt voor gebruik in droge binnenruimtes.	Sólo apto para uso en zonas interiores secas.	Vhodné pouze pro použití v suchých vnitřních prostorách.	Prikladno samo za korištenje u suhim zatvorenim prostorima.	Primerno samo za uporabo v suhih notranjih prostorih.	Csak száraz beltéri használatra alkalmas.
Stecker immer aus der Steckdose ziehen, bevor Sie das Zubehör reinigen oder warten.	Always unplug the appliance before cleaning or servicing the accessories.	Retirez toujours la fiche de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir les accessoires.	Rimuovere sempre la spina dalla presa prima di pulire o eseguire la manutenzione degli accessori.	Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de accessoires reinigt of onderhoudt.	Retire siempre el enchufe del tomacorriente antes de limpiar o reparar los accesorios.	Před čištěním nebo údržbou příslušenství vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.	Prije čišćenja ili servisiranja pribora uvijek izvucite utikač iz utičnice.	Pred čiščenjem ali servisiranjem pribora vedno izvlecite vtič iz vtičnice.	A tartozékok tisztítása vagy szervizelése előtt mindig húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.
Vor der Installation des Zubehörs immer sicherstellen, dass die Waschmaschine ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.	Before installing the accessories, always make sure that the washing machine is turned off and unplugged.	Avant d'installer des accessoires, assurez-vous toujours que le lave-linge est éteint et débranché.	Prima di installare gli accessori, assicurarsi sempre che la lavatrice sia spenta e scollegata.	Voordat u accessoires installeert, moet u er altijd voor zorgen dat de wasmachine is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.	Antes de instalar accesorios, asegúrese siempre de que la lavadora esté apagada y desenchufada.	Před instalací příslušenství se vždy ujistěte, že je pračka vypnutá a odpojená ze zásuvky.	Prije postavljanja pribora uvijek provjerite je li perilica isključena i izvučena iz struje.	Pred namestitvijo dodatkov se vedno prepričajte, da je pralni stroj izklopljen in izključen iz električnega omrežja.	A tartozékok beszerelése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a mosógép ki van kapcsolva és ki van húzva a konnektorból.
Zubehör regelmäßig inspizieren und sicherstellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.	Inspect accessories regularly to ensure they are functioning properly.	Inspectez régulièrement les accessoires et assurez-vous qu'ils fonctionnent correctement.	Ispezionare regolarmente gli accessori e assicurarsi che funzionino correttamente.	Inspecteer de accessoires regelmatig en zorg ervoor dat ze goed functioneren.	Inspeccione los accesorios con regularidad y asegúrese de que funcionen correctamente.	Pravidelně kontrolujte příslušenství a ujistěte se, že správně funguje.	Redovito provjeravajte pribor i uvjerite se da ispravno radi.	Dodatke redno pregledujte in se prepričajte, da pravilno delujejo.	Rendszeresen ellenőrizze a tartozékokat, és győződjön meg arról, hogy megfelelően működnek.
Kinder von Zubehör fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden.	Keep children away from accessories to avoid injury.	Gardez les enfants loin des accessoires pour éviter les blessures.	Tenere i bambini lontani dagli accessori per evitare lesioni.	Houd kinderen uit de buurt van accessoires om letsel te voorkomen.	Mantenga a los niños alejados de los accesorios para evitar lesiones.	Udržujte děti mimo dosah příslušenství, aby nedošlo ke zranění.	Držite djecu podalje od dodataka kako biste izbjegli ozljede.	Otroke ne približujte dodatkom, da preprečite poškodbe.	A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a tartozékoktól.
Das Zubehör nicht überlasten oder in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen verwenden.	Do not overload the accessory or use it in the immediate vicinity of heat sources.	Ne surchargez pas les accessoires et ne les utilisez pas à proximité immédiate de sources de chaleur.	Non sovraccaricare gli accessori né utilizzarli nelle immediate vicinanze di fonti di calore.	Overbelast de accessoires niet en gebruik ze niet in de directe omgeving van warmtebronnen.	No sobrecargue los accesorios ni los utilice cerca de fuentes de calor.	Nepřetěžujte příslušenství a nepoužívejte je v bezprostřední blízkosti zdrojů tepla.	Nemojte preopteretiti pribor ili ga koristiti u neposrednoj blizini izvora topline.	Dodatkov ne preobremenjujte in jih ne uporabljajte v neposredni bližini virov toplote.	Ne terhelje túl a tartozékokat, és ne használja azokat hőforrások közvetlen közelében.